Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

Band: 52 (1965)

Heft: 8: Gartenarchitektur

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

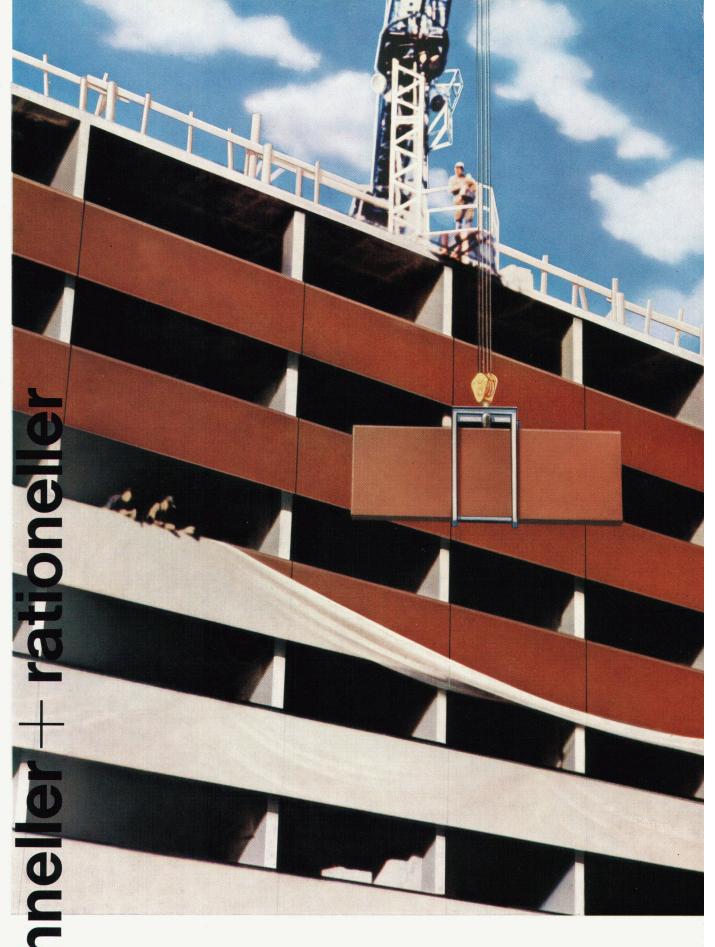
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 22.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





Bauberatung, Lieferung und Montage von vorfabrizierten Wand-, Dach- und Decken-Elementen in verschiedenen Systemen

MONTAGEBAUAG

8048 Zürich Hohlstrasse 610 Tel. 051 - 62 56 56

Muss ein Waschtisch praktisch sein?

Unbedingt!

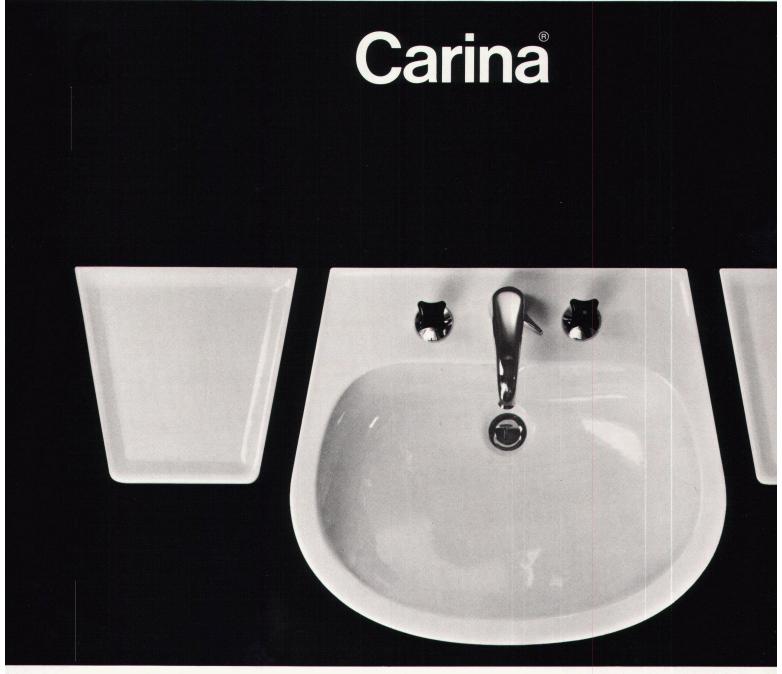
Aber um wirklich praktisch zu sein, muss der heutige Waschtisch z.B.ein geräumiges Becken aufweisen, er soll einen wirksamen Spritzrand haben, und es sollte auch möglich sein, mit zusätzlichen Tablaren die Abstellfläche individuell zu vergrössern. Im weitern fordert die Hygiene leichte Reinigungsmöglichkeit von Ablauf und Überlauf.

DieCARINA-Waschtische dürfen als besonders praktisch angesprochen werden, denn sie erfüllen nicht nur die oben aufgezählten Forderungen, sondern sie sind erst noch formschön und zeitlos. (Die Jury des Werkbundes und der Schweizer Mustermesse zeichnete die CARINA mit «die gute Form» aus.)

Sabez Sanitär-Bedarf AG Zürich Spezialisten für Küchenbau und Sanitärbedarf Büro und Ausstellung: Kreuzstrasse 54, 8032 Zürich

Telefon 051 24 67 33

Marke und Modell international geschützt



Bedeutet eine gute Form alles?

Sicher nicht -

doch ist der gut geformte Gegenstand ein nicht mehr wegzudenkender Teil der Umwelt des heutigen Menschen.

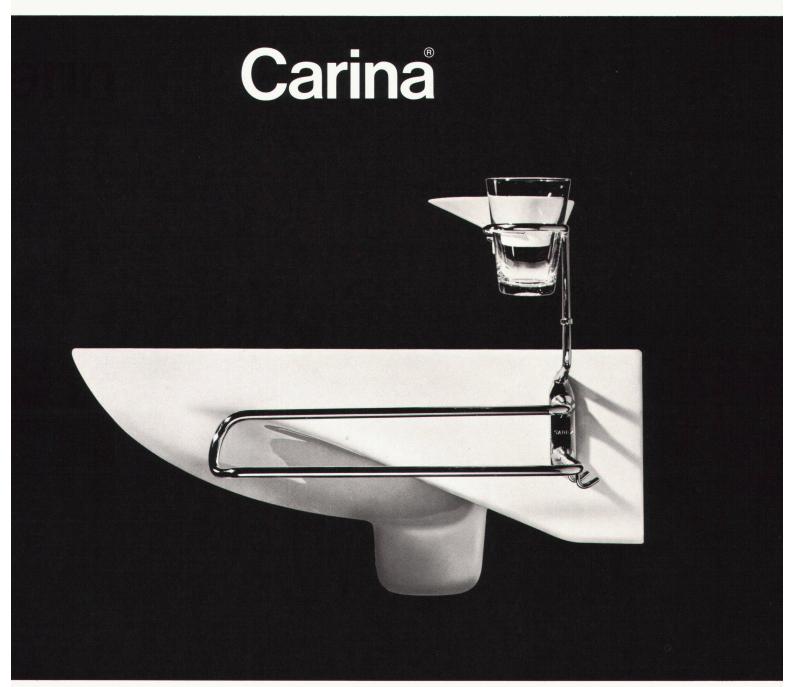
Ein Gegenstand verdient aber nur dann die Auszeichnung einer guten Form, wenn er seiner Zweckbestimmung vollauf dient, aus dem richtigen Material hergestellt ist, und wenn er dem ästhetischen Empfinden des heutigen Menschen entspricht. Gute formale Gestaltung zusammen mit zweckdienlicher Konstruktion zeichnen die CARINA-Waschtische aus.

Zudem hat jede echte CARINA Telefon 051 24 67 33

den Solsana-Direktablauf. Dies bedeutet für den Benützer: leichtes Reinigen von Ab- und Überlauf und damit einwandfreie hygienische Verhältnisse im Badezimmer.

Sabez Sanitär-Bedarf AG Zürich Spezialisten für Küchenbau und Sanitärbedarf Büro und Ausstellung: Kreuzstrasse 54, 8032 Zürich Telefon 051 24 67 33

Marke und Modell international geschützt





Mensch+Raum+Farbe=Wohlbefinden

Plastofloor Dynamic ist der erste Kunststoffbodenbelag mit der auf wissenschaftlicher Grundlage aufgebauten Ton-in-Ton-Farbgebung. Er genügt höchsten Ansprüchen. Unser Farbsystem mit sinnvoll aufeinander abgestimmten Wand-, Decken- und Bodenbelagsfarben ermöglicht es jedermann, auf einfache Weise wohltuende Ruhe oder anregende Aktivität in seine Räume zu zaubern. Wir senden Ihnen gerne unsere Gratis-Dokumentation «Mensch + Raum + Farbe = Wohlbefinden. Funktionelle Farbgebung mit Plastofloor Dynamic», die Ihnen wertvolle Anregungen gibt. Plastofloor Dynamic, ein weiteres Qualitätsprodukt der Dätwyler AG, Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri.

plastofloor dynamic

Plastofloor Dynamic, der Schweizer Kunststoffbodenbelag, genügt qualitativ und ästhetisch höchsten Ansprüchen.

Plastofloor Dynamic besteht aus einer durchgefärbten PVC-Gehschicht und einer korkhaltigen Unterschicht; beide sind unzertrennbar miteinander verbunden.

Plastofloor Dynamic ist lieferbar in 29 verschiedenen Farbtönen, in flexiblen Bahnen von 150 cm Breite und in Platten von 25×25 , 30×30 und 50×50 cm. Je nach Verwendungszweck stehen 3 Belagsdicken zur Verfügung: Typ 23 = 2,3 mm; Typ 26 = 2,6 mm; Typ 34 = 3,4 mm.

Plastofloor Dynamic, ein weiteres Dätwyler Qualitätsprodukt, hat folgende Eigenschaften:

strapazierfähig und dauerhaft angenehm elastisch und trittsicher leicht zu reinigen anspruchslos in der Pflege öl-, fett- und weitgehend säurebeständig.

Plastofloor Dynamic bietet unbegrenzte Gestaltungs- und Anwendungsmöglichkeiten in Neu- und Umbauten. Plastofloor Dynamic ist der ideale Bodenbelag für Wohnräume, Küchen, Badzimmer, Korridore, Büros, Labors, Spitäler, Schulen, Turnhallen, Läden, öffentliche Lokale, Hotels, Restaurants, usw. Auch auf jeder Treppe läßt sich Plastofloor Dynamic leicht verlegen.

Kleine materialbedingte Abweichungen in Farbe und Struktur vorbehalten.

Permanente Ausstellungen in den Baumessen von Zürich, Bern, Lausanne, Luzern und Bauzentrum Wien.

Verkauf und Verlegung, Muster und Offerten durch den Fachhandel.

Garantie nach den SIA-, DIN- und Oe-Normen.

Bezugsquellennachweis durch

Tlätwyler

Dätwyler AG Schweiz.Draht-, Kabel- und Gummiwerke Altdorf-Uri Telefon 044 / 2 13 13





Modern bedachen mit Tettovinul

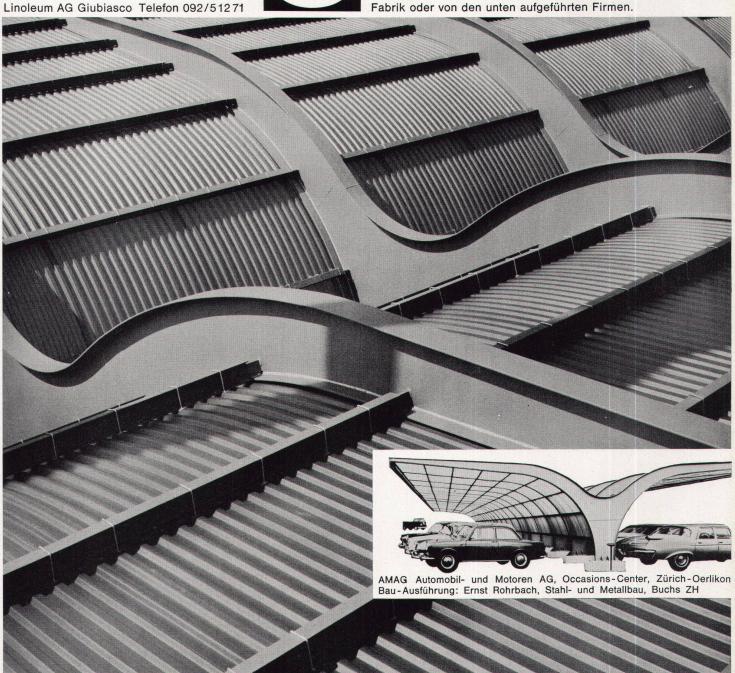
GIUBIASCO



Kühn, grosszügig und wirkungsvoll kann mit Tettovinyl gebaut werden. Modernste Konstruktionen; Autounterstände, Fabrikhallen werden mit Tettovinyl überdacht. Oder Expo-Hallen. Zehntausende von Quadratmetern Tettovinyl wurden dafür gebraucht.

Tettovinyl ist für Architekten, Ingenieure, Konstrukteure und Bauherren die Schweizer Hart-PVC-Bedachungsplatte; sie hat sich bewährt. Das Material, die verschiedenen Profile, die transparenten und opaken Farben — Tettovinyl ermöglicht die Verwirklichung von Plänen, die noch vor wenigen Jahren unausführbar waren.

Verlangen Sie bitte Auskünfte und detaillierte Prospekte von der Fabrik oder von den unten aufgeführten Firmen.



Aarau Richner AG Aigle Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Baden Emil Reinle AG Basel Küderli & Co. Bellinzona Molinari S.A.; Cesare Regusci S.A.; J. Schoch & Co. Belp Walter Schmutz Bern Baustoffe Bern AG; S.+G. Bläsi & Cie. AG Biel-Bienne Baubedarf & Holz AG; Notz & Cie. AG; Gebr. Schnegg & Cie. Château-d' Ex Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Chaux-de-Fonds Nuding, Matériaux de Constr. S.A. Chur Albert Joso Delémont Soc. Jurassienne de Constr. S.A. Fleurier U. Schmutz Frenkendorf Debrunner & Cie. AG Fribourg A. Michel S.A. Genève Gétaz, Romang, Ecoffey S.A.; Ch. Jérôme & Cie.; Marc Plojoux & Cie., Succ.; Schaad & Delécraz Giubiasco Edilcentro S.A. Herzogenbuchsee Baubedarf AG Lausanne Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Lausanne-Bussigny Charles Nell S.A. Locarno Frigerio & Co. Lugern Baumaterial AG Martigny-Ville Veuthey & Cie. Montreux Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Moutier J. Zahno S.A.; Succ. de W. Gross S.A. Neuchâtel Nuding, Matériaux de Constr. S.A. Olten Moser & Cie. AG Schaffhausen Deggeler + Peter Sion Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Solothurn Bausteinfabrik Solothurn AG St. Gallen Debrunner & Cie. AG Thun Baumaterial AG Thusis Oskar Prevost Vevey Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Visp Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Weinfelden Debrunner & Cie. AG Winterthur Georg Streiff & Co. AG; Werner Graf & Co. AG Yverdon Carrel S.A.; Chs. Dubath Fils Zug Carl Bossard Zürich Baubedarf Zürich AG; H. & A. Hefti; Küderli & Co.; Sponagel AG

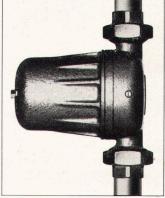


Sind Sie ein «harter» Typ, dann lesen Sie nicht weiter

Wenn Sie aber gern warm haben, dann lohnt sich vielleicht die Lektüre dieses Textes.

Voraussetzung ist eine Zentralheizungsanlage. Soll die dadurch erzeugte Wärme aber gleichmässig im ganzen Rohrnetz verteilt und soll die Kapazität der Anlage voll ausgenützt werden, dann ist der Einbau einer Umwälzpumpe gegeben. Da Strahlungsverluste an Heizkessel und Vorlaufleitungen vermindert werden, sparen Sie erst noch Brennstoff.





EMB-Umwälzpumpen Modelle NZ/NA

Geeignetfürgrosse oder kleine Zentralheizungen. Einfache, äusserst robuste Konstruktion, immer betriebsbereit.

Verlangen Sie bitte die ausführlichen Prospekte.

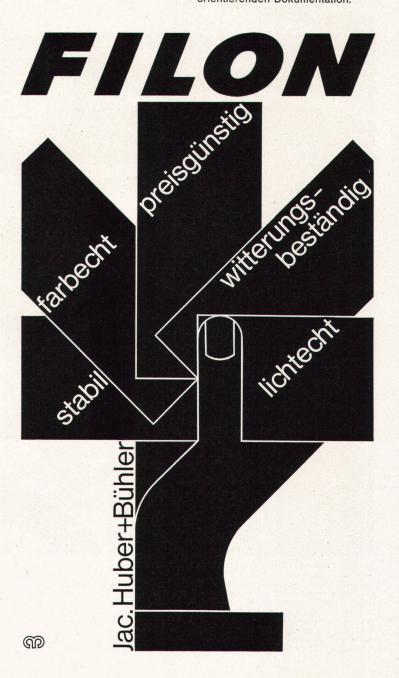
Hersteller:

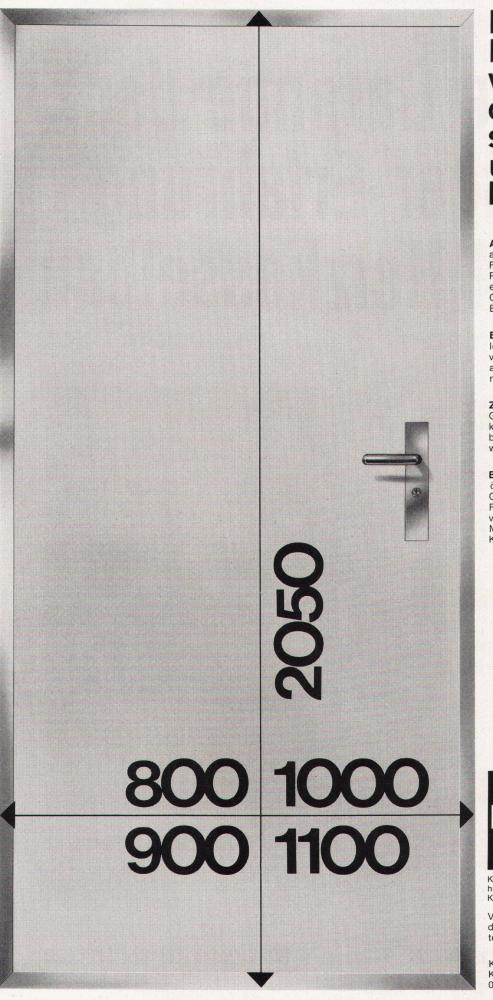


EMB Elektromotorenbau AG 4127-Birsfelden 061/42 88 88 Mod Bau beg FILON, der Fibe mit

Modernes
Bauen
beginnt mit
der
Fiberglasplatte
mit
Garantie

Jac. Huber + Bühler Fiberglasplatten Plaques stratifiées Telefon 032 - 23211 2500 Biel-Bienne Wir beraten Sie jederzeit gerne und stellen Ihnen auf Wunsch unsere Muster-Kollektion zu. Verlangen Sie bitte unverbindlichen Vertreterbesuch und Zustellung der orientierenden Dokumentation.





Kellpax Normtüren vereinfachen die Planung sind preisgünstig und kurzfristig lieferbar

Aufbau:

absolut plane, stoss- und gehrungsfreie Flächen aus mattiertem und eloxiertem Peralumanblech. Falzprofile aus Anticorodal eloxiert. Stahlrohrrahmen mit umlaufender Gummidichtung und Schwellenwinkel, Eisenteile feuerverzinkt.

Besondere qualitative Eigenschaften: leichtgängig, absolut verwindungsfrei, vorzügliche Isolation, lange Lebensdauer auch bei harter Beanspruchung, repräsentative Wirkung.

Zusätzliche Möglichkeiten:

Gegen einen bescheidenen Mehrpreis kann eine ein- oder zweiteilige Verglasung bis 10 cm über den Drücker angebracht werden.

Bevorzugte Anwendungsgebiete: öffentliche Bauten wie Spitäler, Schulhäuser, Gemeindemagazine. Fabrikationsbetriebe mit Verarbeitung verderblicher Nahrungsmittel, wie Käsereien, Metzgereien, Schlachthäuser. Kraftwerke, Trafostationen.



KELLPAX wird auch in Deutschland hergestellt durch: Keller & Co. GmbH 6707 Schifferstadt (Pfalz)

Verlangen Sie Prospekt-Unterlagen oder den unverbindlichen Besuch eines technischen KELLPAX-Beraters.

Keller + Co AG Kellpax-Metallbau Klingnau 056 5 11 77

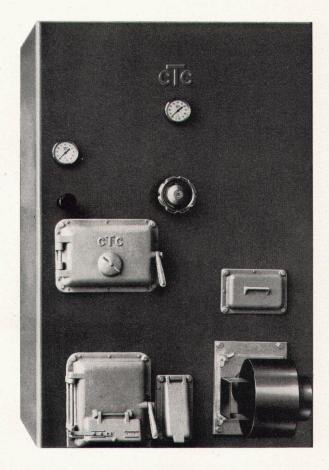
10 Jahre Garantie dank 30 jähriger Erfahrung im Stahl-Heizkesselbau

cTc der moderne Heizkessel in (höchster) Oualität: 10 Jahre Garantie für Korrosionsschäden durch Rauchgase

CTC der (echte) Doppelbrandkessel mit getrennten Brennkammern für Oel und feste Brennstoffe

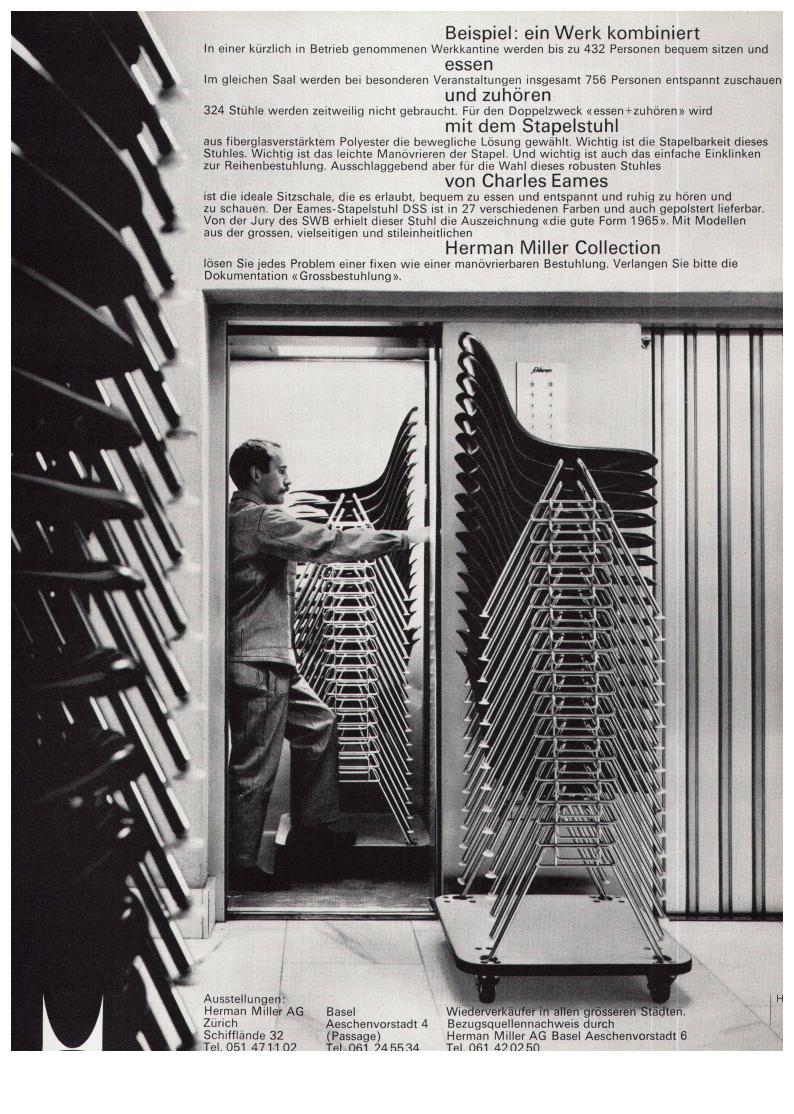
CTC Kombikessel bieten grosse Heizleistung sowohl bei Oel als (auch bei festen Brennstoffen

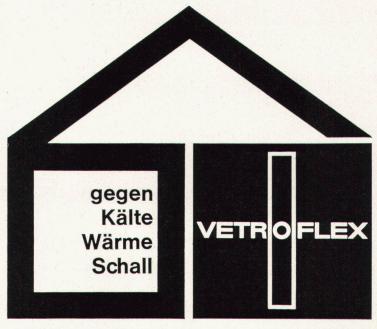
> Ueber 1/4 Million Bauherren in Europa haben sich für cleentschieden



Für moderne Heizung CTC die Spitzengualität







Fibres de Verre SA, 3, chemin de Mornex, Lausanne, Tel. 021 224292 Glasfasern AG, Verkaufsbüro Zürich: Nüschelerstr. 30, Tel. 051 271715

Vertretungen: Basel: Hans Grob, Weinbergstraße 37, 4102 Binningen BL, Tel. 061 473051 Bern: O. Brandt, 3047 Bremgarten bei Bern, Tel. 031 233826 Luzern: H. Sidler, Mozartstraße 2, 6000 Luzern, Tel. 041 63527 St. Gallen, Appenzell und Thurgau: A. Hungerbühler, Dammweg 4, 9403 Goldach SG, Tel. 071 414483 Zürich: H. Zünd, Fliederstraße 8, 8152 Glattbrugg, Tel. 051 836341 Graubünden: Walter Hemmi, Kreuzgasse 45, 7000 Chur, Tel. 081 24246 Tessin: C. Chiesa, Corso San Gottardo 52, 6830 Chiasso, Tel. 091 42670





Rolladen «alu-rol» Sonnenstoren Lamellenstoren Garagetore

HARTIVIANIN & Co. AG Biel Rolladenfabrik und Metallbau





Größte Widerstandsfähigkeit Weich und elastisch

gegen Abnützung und äußere Einflüsse aller Art dank der scheuerfesten Gehschicht aus bewährter Grilon-Faser.

Wohnliche Ausstrahlung

Der Teppichcharakter von sevonyl hat eine angenehme Wirkung und schafft warme Wohnlichkeit.

Isolationsfähigkeit

Zur Isolation gegen Schall und Temperatur ist in das Grilon-Gewebe eine feste Wollzwischenlage eingebettet.

Die unverwüstliche Grilon-Faser, zusammen mit der eingebetteten Wollschicht geben dem sevonyl-Teppichboden seine so angenehme Elastizität.

Leicht zu reinigen

dank der dichten Oberfläche. Auch ist sevonyl antistatisch und mottensicher ausgerüstet.

Preislich außerordentlich günstig

sevonyl eignet sich deshalb speziell dort, wo vom Teppichboden schöne Wirkung, Strapazierfähigkeit und Preisvorteil erwartet werden.

Ob gerade, schräg oder rund

für sevonyl bedeutet das keine Komplikationen. Es kann einfach auf jedes Format zugeschnitten und vom Fachmann aufgeklebt werden.

Aus 14 modernen Farbtönen

können Sie den Ihnen passenden sevonyl-Teppichboden wählen. Die wohlabgestimmte Kollektion bietet weitgespannte dekorative Möglichkeiten.

Lassen Sie sich sevonyl bei uns oder im ortsansässigen Tapezierergeschäft zeigen.

Schuster & Co., ZÜRICH, Bahnhofstraße 18 • ST. GALLEN, Multergasse 14 • BASEL, Aeschenvorstadt 57



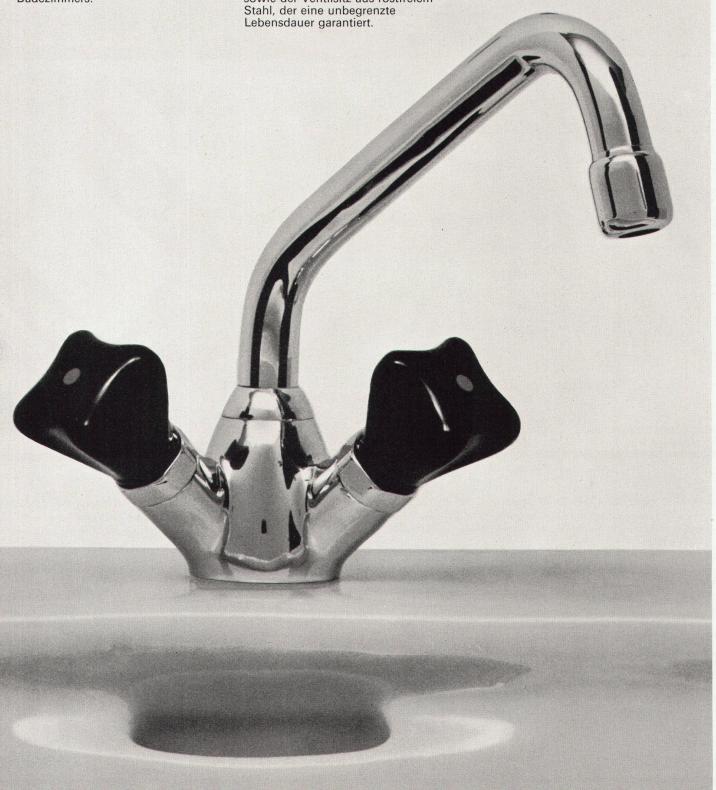
«arwa-typ» Armaturen

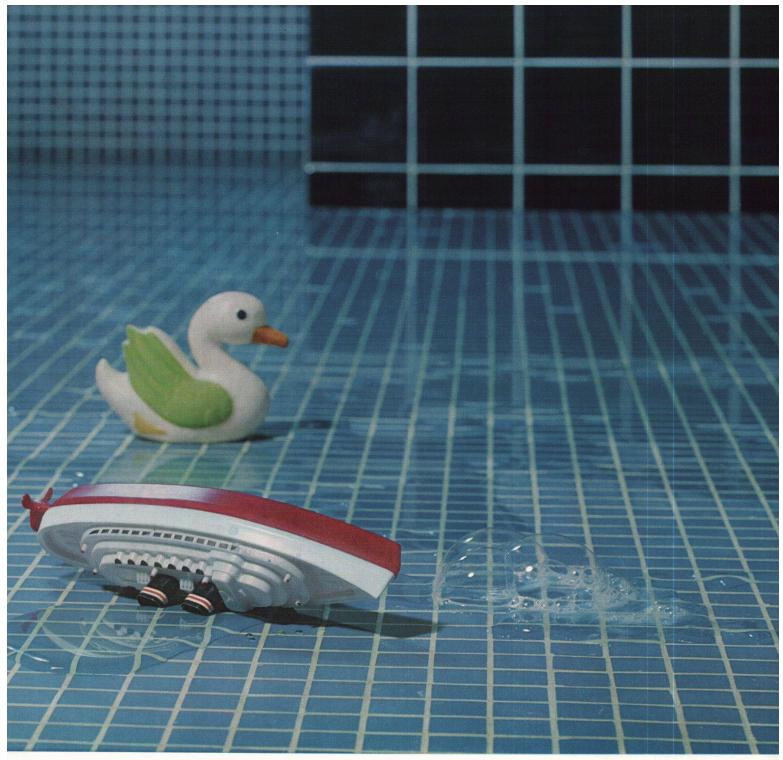
Toiletten-Einkörperbatterien 3005 3006

Eine neue Armatur bereichert das «arwa-typ»-Programm. Wiederum sind bewährte Konstruktions-Grundsätze realisiert worden:

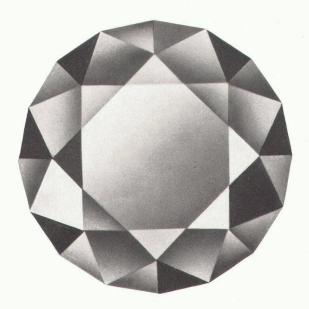
Die schöne Formgebung und die klare Linienführung macht diese Batterie zu einem Zierstück Ihres Badezimmers. Die robuste und einfache Bauweise garantiert eine hohe Lebensdauer und eine störungsfreie Funktion.

Durch weitgehende Normung sind auch hier bekannte Bauelemente enthalten, so vor allem das bewährte, sehr einfach konstruierte Oberteil sowie der Ventilsitz aus rostfreiem Stahl, der eine unbegrenzte Armaturenfabrik Wallisellen AG Neue Winterthurerstrasse 120 8304 Wallisellen Telefon 051 933177





Bei Seeschlachten sind Spritzer nicht zu vermeiden





Reinheit und Härte zwei charakteristische Eigenschaften der keramischen Platten

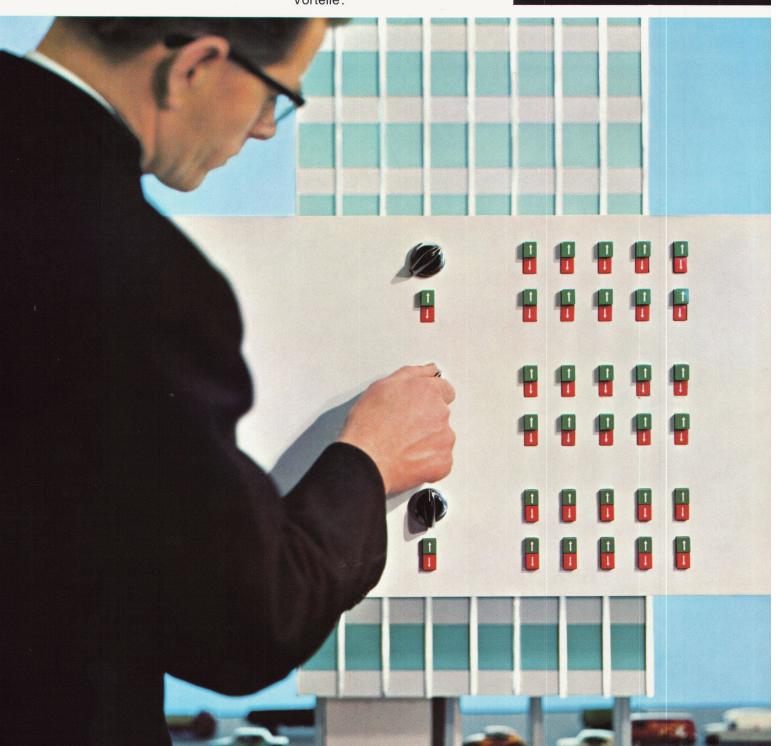
Lamellen-Storen Schenker ... zentral bedient

in Zukunft können Hunderte von Einzelstoren, von einem beliebigen Orte aus, zentral bedient werden. Arbeitsersparnis, Storenschonung und günstige Beeinflussung von Klimaanlagen sind die Folge. Ein zusätzlicher Vorteil liegt darin, dass die Steuerung auf Automatik umgestellt werden kann. In diesem Fall arbeitet die Anlage, mittels LUXOMAT-Sonnenzelle, vollkommen personallos. Die SCHENKER-Zentralsteuerung

Die SCHENKER-Zentralsteuerung bringt vor allem aber auch bauliche Vorteile: Durch die Einsparung der Kurbelstangen erübrigen sich auch die üblichen Antriebsdurchbrüche und seitlichen Nischen. Schlankere Pfeilergestaltung, Eliminierung der Kältebrücken und Verhinderung von Spitzarbeiten sind hier die willkommene Folge.

Emil Schenker AG, Schönenwerd SO Telefon 064/412652

Schenker Goren

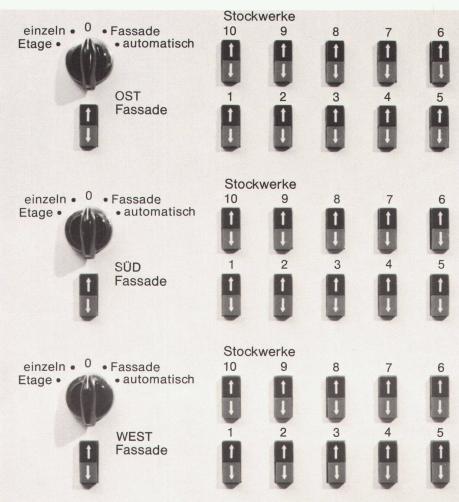




Die Zentralsteuerung von sämtlichen Lamellen-Storen an einem Gebäude ermöglicht nun auch die vollautomatische Bedienung. Die links abgebildete LUXOMAT-Sonnenzelle wird an der Fassade montiert. Dort reagiert sie feinfühlig auf die Sonnenbestrahlung und schickt Impulse an die Zentralsteuerung. Diese wiederum lässt die auf dem Schaltertableau vorgewählten Storen funktionieren. Diese sinnvolle Einrichtung ist weit mehr als nur Bequemlichkeit, — sie bringt entscheidende Vorteile und Einsparungen.

Rechtzeitige Bedienung der Storen verhindert Überhitzung des Gebäudes, wenn z. B. die Sonne morgens 5.30 h das Gebäude bescheint, die Arbeit aber erst um 8.00 h beginnt. Automatisch bediente Storen können die Leistungen der Klimaanlagen reduzieren, oder in einzelnen Fällen diese ersetzen.

Schenker foren



Auf dem Schalttableau, welches z.B. in der Portierloge plaziert werden kann, ist wählbar:

Einzeln, gruppenweise, stockwerkweise, fassadenweise, oder jede dieser Positionen vollautomatisch. Im Hinblick auf die vielen Vorteile, der Schonung der Anlagen, der Arbeitsersparnis, der baulichen Vereinfachungen, ist die Zentralsteuerung oft kaum teurer. Sie wird sich lohnen an Ihrem nächsten Bauvorhaben.

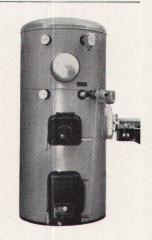
Emil Schenker AG, Schönenwerd SO Telefon 064/412652

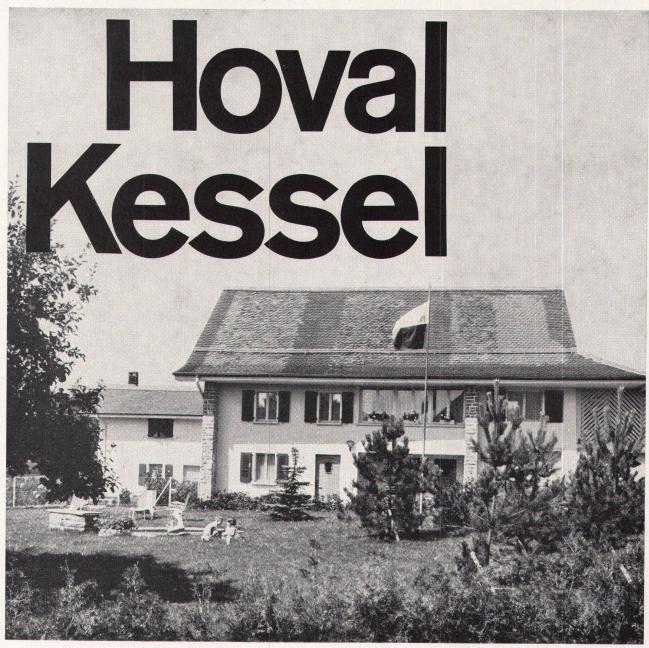
Vertretungen in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen, Solothurn, Winterthur und Zürich. Ein Hoval-Kessel lohnt sich immer!

Planen Sie einen Umbau? Werden Sie Ihre Heizanlage modernisieren? Stellen Sie von Koks auf Ölbetrieb um? Dann lohnt es sich, wenn Sie Ihren bestehenden Heizkessel durch einen Hoval-Kessel ersetzen. Deshalb steht jetzt auch in diesem Haus ein Hoval-Kessel. Er heizt automatisch und liefert zugleich unbeschränkt Warmwasser zu niedrigsten Kosten. Der Hausbesitzer kann auch ohne Umstellung Öl und feste Brennstoffe verfeuern, denn der Hoval-Kessel ist ein echter Doppelbrand-Kessel. Die Betriebskosten? Sie sind bei der komfortablen Hoval-Anlage bis zu 25 % niedriger als bei der früheren Anlage. Welch ein Vorteil!

Der Hoval-Kessel lohnt sich wirklich immer: bei Neubauten und bei Umbauten. Für Einund Mehrfamilienhäuser. Für Hotels und Überbauungen. Der Hoval-Kessel ist auch für Ihr Haus der richtige Heizkessel. Dürfen wir Sie kostenlos beraten?

Hoval Herzog AG, 8706 Feldmeilen ZH Basel, Bern, Lausanne, Lugano Verkauf und Service auch in Westdeutschland (Krupp-Kessel), Österreich, Benelux, England, Frankreich, Italien







Neu: Eine geräuscharme Badewanne

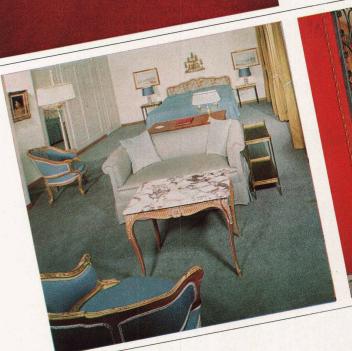
Die Gustavsberg-Badewanne schützt vor Lärm und Dröhngeräuschen. Weil sie mit Antidröhnplatten ausgerüstet ist. Diese dämpfen alle störenden Nebengeräusche auf ein Minimum. Welch ein Vorteil! Geld und dürfen qualit erst noch höchste Ans stellen. Zehntausende Gustavsberg-Wannen allein in der Schweiz ein gebaut. In Einfamilien-

Im Vergleich zu einer traditionellen Badewanne ist die Gustavsberg-Wanne sehr preisgünstig. Sie sparen Geld und dürfen qualitativ erst noch höchste Ansprüche stellen. Zehntausende von Gustavsberg-Wannen sind allein in der Schweiz eingebaut. In Einfamilien- und Mehrfamilienhäusern,

in Hotels, in Spitälern. Ihr Sanitär-Grosshändler berät Sie gerne.

Gustavsberg Heizungs- und Sanitär-Verkaufs AG Feldmeilen/ZH Telefon 051/731282

Geelhaar löst auch Teppichproblem



Neben einer bekannt reichen Auswahl an Orientteppichen aller Provenienzen finden Sie bei uns reppichen aller Frovenienzen inden die ber auch ein großes Lager an Spannteppichen, davon viele für uns reservierte Exklusiv-Dessins.

Gerne senden wir Ihnen vorerst unsern farbigen Spannteppich-Prospekt mit über 300 Referenzen aus der ganzen Schweiz.

Telephonieren Sie uns Ihre Wünsche, es lohnt sich.



Teppichhaus W. Geelhaar AG Thunstraße 7, 3000 Bern 6
Telephon 031/431144



BAHCO

Die modernste und wirksamste Küchenentlüftung!

BAHCO

erfasst alle Kochdämpfe sofort an der Quelle

4 Funktionen in einer kompakten, formschönen Einheit, nämlich Herdhaube — Ventilator — Herdbeleuchtung — Fettfilter. Einfachste Montage an Aussenmauer, an waagrechte oder senkrechte Luftkanäle.

Seit 2 Jahren in Schweden glänzend bewährt.BAHCO-BAN-KETT, eine ausgereifte Konstruktion, befriedigt selbst die verwöhntesten Ansprüche.

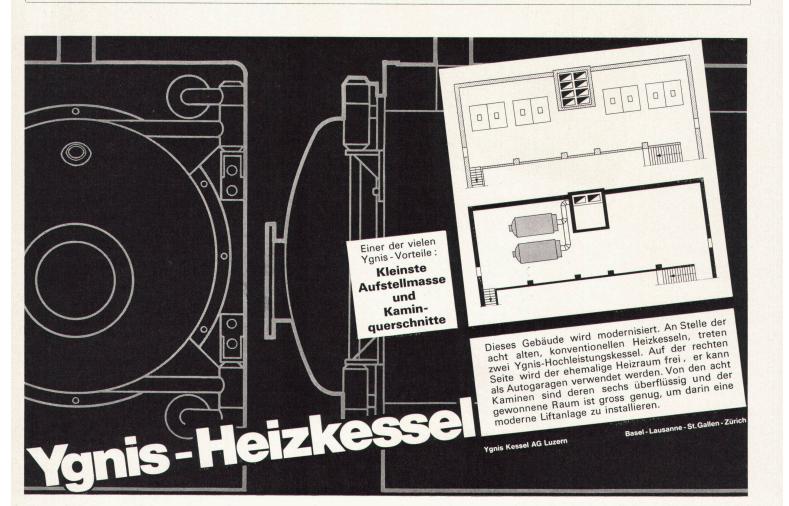
SEV-geprüft

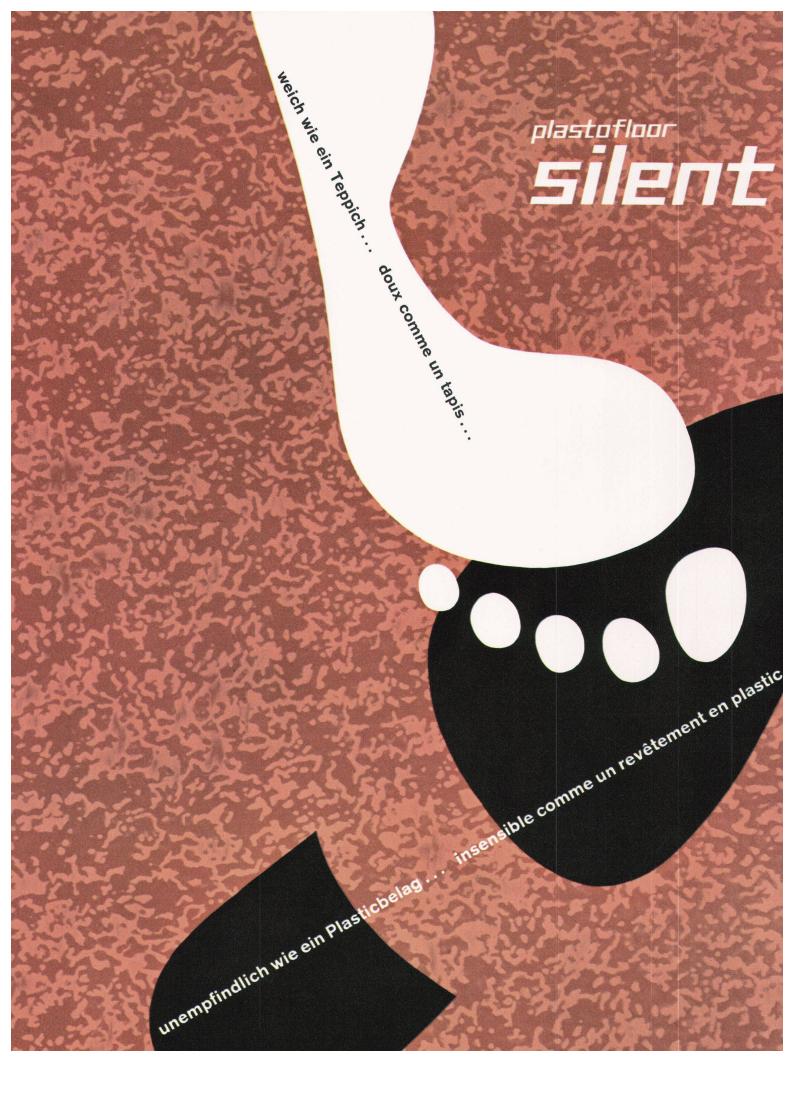
Preis nur Fr. 400.-

Prospekt durch die Generalvertretung:

WALTER WIDMANN AG

Zürich 1 Löwenstr. 20 Tel. 051/27 39 96





plastofloor SILENT



Plastofloor Silent ist ein Schweizer Kunststoffbodenbelag mit einer schall- und wärmeisolierenden Jutefilz-Unterschicht. Die in der Masse durchgefärbte PVC-Gehschicht ist mit der Jutefilz-Unterschicht untrennbar verbunden. Plastofloor Silent besitzt, dank der PVC/Jutefilz-Kombination, folgende Eigenschaften: schalldämmend, wärmeisolierend, angenehm weich und elastisch zu begehen, dauerhaft, formbeständig, strapazierfähig, kratzunempfindlich, farb- und lichtecht, öl-, fett-, wasserund weitgehend säurebeständig, leicht zu reinigen, einfach zu verlegen, preisgünstig. Plastofloor Silent, mit harmonischer Ton-in-Ton-Farbgebung nach der Landoltschen Farbnormung, ist in 2 Strukturen mit 8 und 13 Farbtönen erhältlich. Plastofloor Silent ermöglicht eine gediegene und grosszügige Raumgestaltung.

Plastofloor Silent ist in Bahnen von 200 cm Breite lieferbar. Für die Dauerhaftigkeit ist die Stärke der PVC-Gehschicht und für die Schallisolation die Jutefilzunterschicht massgebend. Plastofloor Silent hat ein Gesamtgewicht von ca. 1900 g/m², wovon ca. 1200 g/m² auf PVC entfallen. Plastofloor Silent braucht keine besondere Pflege; feucht aufnehmen genügt. Bei starker Verschmutzung empfehlen wir Ihnen die VerPlastofloor Silent kann überall verwendet werden, wo Ruhe, Komfort und Wirtschaftlichkeit gewünscht werden.

Plastofloor Silent kann auf jeden trockenen, festen und ebenen Unterlagsboden verlegt werden. Bei Holzböden ist eine Zwischenlage aus Hartfaserplatten oder Filzkarton, quer zu den Plastofloor Silent-Bahnen liegend, zu verlegen. Als Klebstoff eignet sich unser Floorcolle oder ein guter Kunstharz-Dispersionskleber.

Plastofloor Silent ist wie die übrigen Bodenbeläge Dätwyler auf die heute gebräuchlichen Wand- und Deckenfarben abgestimmt; dies erleichtert eine funktionell richtige Farbgebung im Raum.

Permanente Ausstellungen in den Baumessen von Zürich, Bern, Lausanne, Luzern, Bauzentrum Wien.

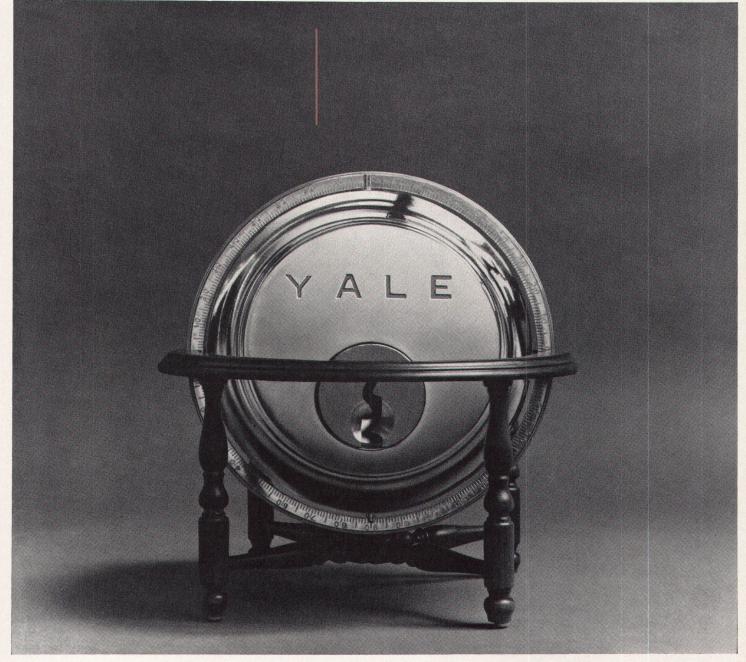
Verkauf, Verlegung, Muster und Offerten durch den Fachhandel.

Garantie nach SIA-Bestimmungen, DIN und Oe-Norm.

Bezugsquellennachweis durch uns.

Dätwyler

Dätwyler AG, Schweizerische Draht-, Kabel- und



YALE bedeutet Sicherheit

Überall auf der Welt bedeutet das Wort YALE äusserste Sicherheit. Und wer wüsste besser als Sie, wie wichtig Sicherheit gerade bei Schlössern und Sperrvorrichtungen ist?

YALE bietet Ihnen das lückenloseste Sortiment an Schlössern und Baubeschlägen

 alle berühmt für Konstruktion und Design.
 Achten Sie darauf, dass Sie ausdrücklich YALE bestellen, die Marke, der man in 87 Ländern voll vertraut und die Ihrem Auftraggeber die Gewähr gibt, dass er das Beste für sein Geld erhält.





Vertretung für die Schweiz: E. Neuenschwander, Wannenstr. 23, 8703 Erlenbach ZH Verkauf nur durch den Fachhandel

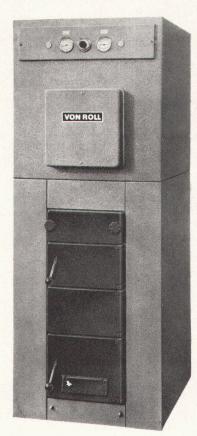
Ich lebe länger...

Welcher Heizkessel kann das von sich sagen?

Der VON ROLL Kombi-Kessel

Typ V-Rt-0S

für Leistungen von 15 000 – 40 000 kcal/h



Allein schon seine Herkunft verbürgt Qualität.

Und dass er **Wärme im Nu** und **Warmwasser in Fülle** spendet, versteht sich von selbst.

Seine Warmwasserbereitung ist besonders wirtschaftlich. Er ist vorzüglich isoliert und im Betrieb geräuscharm.

Auch ist er kein Aschenbrödel; er fällt durch sein modernes, stilgerechtes Kleid auf.

Die Werkstoffe ermöglichen ihm ein langes Leben. Der Kessel ist aus **Gusseisen.**Gusseisen widersteht der Korrosion.
Der Warmwasserspeicher
besteht aus **Chromnickelstahl.**Gegen Chromnickelstahl
vermögen aggressive Wasser nichts.
Er ist sich selbst der beste Schutz
und zudem hygienisch.

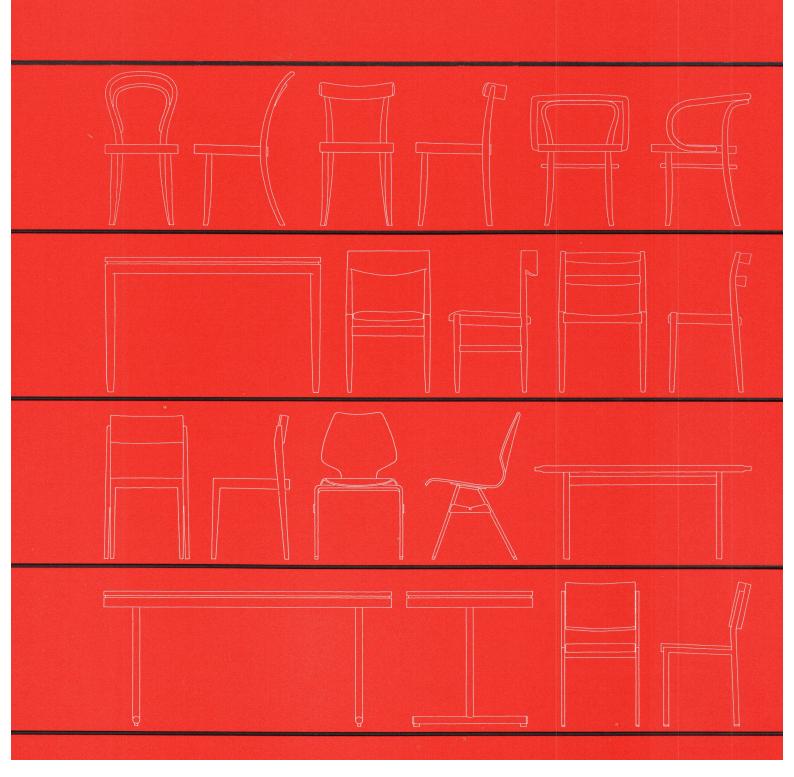
Der Kessel ist besonders leicht montierbar.

VON ROLL AG. Werk Klus, 4710 Klus

Tische+Stühle von

HORGEN-GLARUS

AG Möbelfabrik Telephon 058 5 20 91 Horgen-Glarus in Glarus



Sternit of the state of the sta

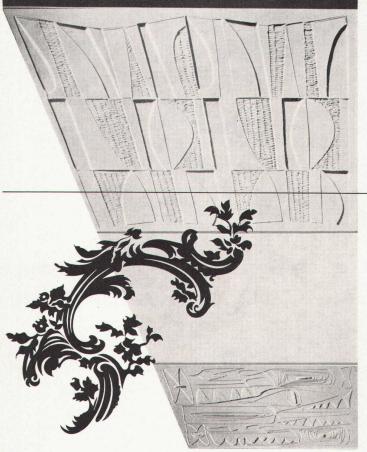
® Die gesetzlich geschützte Marke für Asbestzement-Produkte

Asbestzement «ETERNIT», der moderne und bewährte Baustoff, ist vielseitig verwendbar. Formschön und preiswert sind die praktisch unverwüstlichen und wetterfesten Pflanzenbehälter, Sitzgelegenheiten und Bassins. Seerosenbecken «ETERNIT» lassen sich leicht versetzen und bedürfen keiner besonderen Pflege.

Eternit AG 8867 Niederurnen Tel. 058 415 55 / 1530 Payerne Tel. 037 61171







Fugenlose Sadi-Strukturdecken

Sadi-Strukturdecken, mit klassischen oder modernen Dekors, werden überall dort eingebaut, wo man einem repräsentativen Raum ein bestimmtes Cachet geben will. In Cafés, Empfangs- und Kon-ferenzräumen. Sadi-Decken werden fugenlos verlegt und sind deshalb nicht an ein bestimmtes Format gebunden. Sie sind feuersicher, werden trocken montiert und können auch für Schallschluck und Ventilation dienen.

Verlangen Sie den neuen, ausführlichen Isolag-Prospekt.



Maximale Schallabsorption. Zugluftfreie Ventilation. Gute Lichtreflektion. Rationelle, saubere Trockenmontage. Leichte Demontierbarkeit.

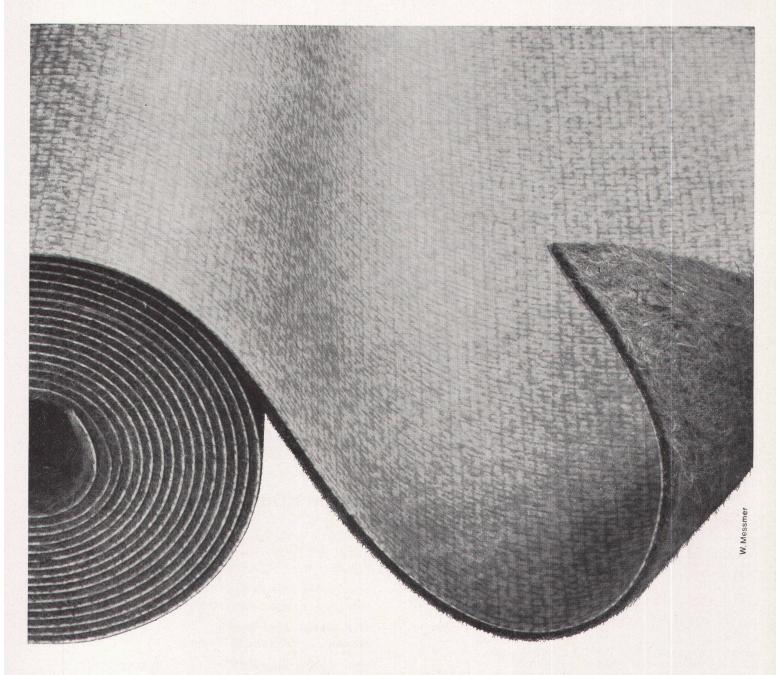
Isolag AG für Decken und Isolierungen Seestrasse 355, Zürich 2, Telefon 45 44 43

Pronto



Seifenspender Kongress-Pronto für portionenweise Abgabe von flüssiger Seife. Inhalt: 1/4 I messingverchromt Deckel abschraubbar Ausführung auch in Plexiglas Hersteller: Nyffenegger & Co. Zürich-Oerlikon Metallgiesserei Armaturenfabrik Telefon 051 / 46 64 77

Verkauf durch den Sanitär-Grosshandel



BALATRED PVC-Bodenbelag auf weicher Filzunterlage

schallisolierend dauerhaft bleistiftabsatz-sicher fusswarm schrittsicher leicht zu pflegen

Verkauf und Verlegung durch das gute Fachgeschäft. Auskünfte, Muster und Lager für die Schweiz: ideal für Wohnungsbau Verwaltungen Hotels Theater und Kinos Bureaux usw. usw.

FILMOS A.G. Basel 1 Streitgasse 3 Tel. 061/243933/32





Vorhang-Schnurzüge SILENT GLISS ein Maximum an Geräuschlosigkeit und Komfort

Wie leicht lassen sich die Vorhänge mit den geräuschlosen Schnurzügen SILENT GLISS öffnen und schliessen! Die Zugschnüre laufen unsichtbar in getrennten Schnurkanälen. Sie können weder durchhängen noch verheddern. Selbst schwere Stoffe gleiten samtweich und leise in den formschönen Vorhangprofilen SILENT GLISS. Kein umständliches Hin- und Hergehen beim Vorhangziehen. Der Vorhangstoff wird geschont, weil er nicht berührt werden muss. Zum Reinigen hängt man die Vorhänge ohne Demontage des Schnurzuges einfach aus. Die grosse Auswahl von SILENT GLISS Schnur- und Schleuderzugprofilen hilft Ihnen jedes Vorhangproblem einfach und gediegen zu lösen. Beratung, Prospekte, Handmuster, Referenzen unverbindlich durch



METALLWARENFABRIK F. J. KELLER+CO. LYSS (BERN) TELEFON 032 84 27 42-43

T

Norm-Gewächshausbau



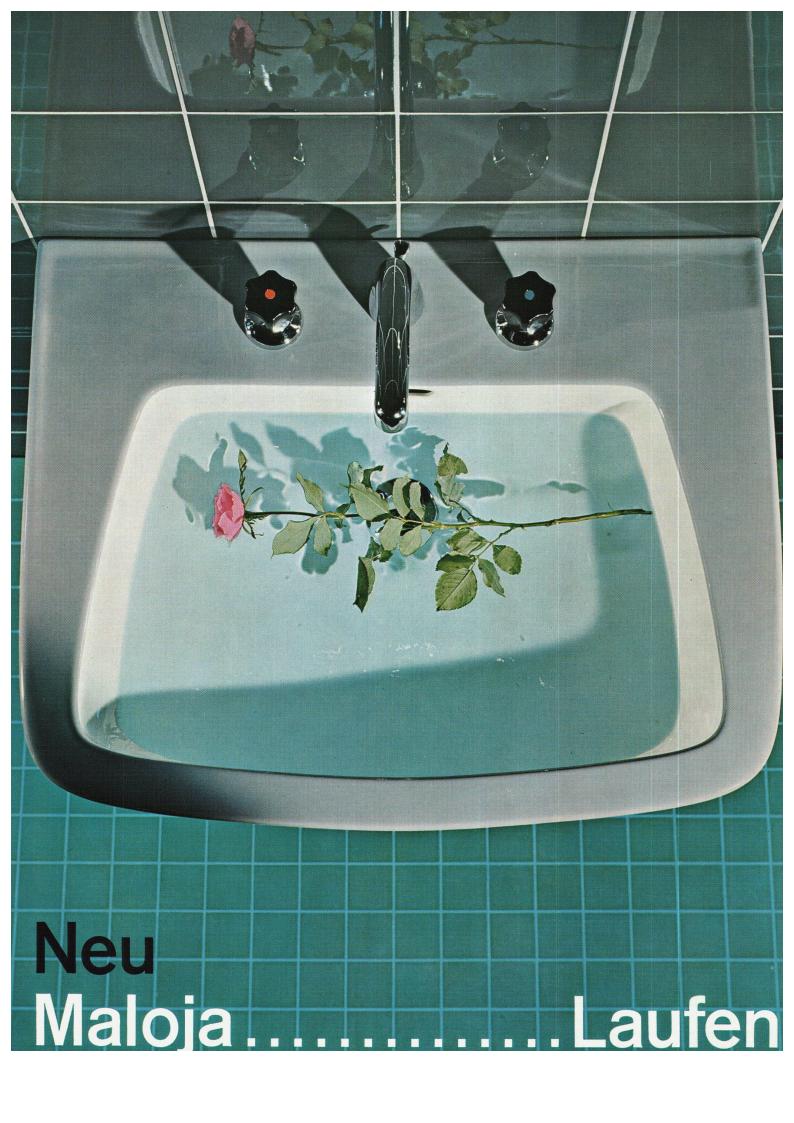
Warum NORM-Gewächshäuser?

- Weil unser großzügig ausgebautes Sortiment den tatsächlichen Bedürfnissen der Praxis und den Anforderungen der Kulturen angepaßt worden ist.
- Weil die Hauslängen als Vielfaches des Normrasters individuell gewählt werden können.
- Weil spätere Verlängerungen durch Anbau weiterer Elemente ohne große Mehrkosten möglich sind.
- Weil die Planung von Gesamtüberbauungen durch Kombination verschiedener Normtypen nach wirtschaftlichen und ästhetischen Prinzipien gewährleistet ist.
- Weil wir trotz Normkonstruktion Ihren besonderen Wünschen und Anforderungen Rechnung tragen können.

Planen Sie nicht, bevor Sie unseren Beratungsdienst angefordert haben.

Gewächshaus + Metallbau AG 8605 Gutenswil

Telephon 051 86 42 63























	Die Grössen:		
Maloja	Länge L	Breite B	Höhe H
60	60 cm	48 cm	20 cm
54	54 cm	43 cm	18 cm
48	48 cm	32 cm	18 cm

Maloja – der neue Waschtisch aus Laufener Sanitärporzellan. Ein Apparat mit vielen Vorzügen. Form und Funktion befriedigen höchste Ansprüche. Der Waschtisch Maloja ist in den Ausstellungen des auch für die Lieferung zuständigen Sanitärgrosshandels zu sehen. Ein Besuch wird sich lohnen. Maloja, ein Produkt der AG für Keramische Industrie Laufen. 4242 Laufen.

Laufen